



SAFCO ITALIA S.r.l.  
[www.safoitalia.net](http://www.safoitalia.net)



0161

CAT III

EN ISO 13688:2013  
EN 340:2003



EN ISO 11612:2015  
A1+A2 B1 C1



EN 1149-5:2018



EN ISO 15614:2007  
A1 A2

EN ISO 15384:2020

## GIUBBINO SC530/G+PANTLONI SC530/P e variante GIACCA SC550/G + PANTALONI SC530/P

Questo articolo è stato realizzato in conformità al Regolamento (EU) 2016/425, per il suo uso previsto secondo le normative EN ISO 13688:2013 (Abbigliamento protettivo, requisiti generali), EN 1149-5 Abbigliamento protettivo, proprietà elettrostatiche) e EN 15614:2007 (Abbigliamento protettivo, incendi di vegetazione), applicabili e in conformità col certificato CE n° 20/3401/01/0161 rilasciato da AITEX, Plaza Emilio Sala n° 1, Alcoy, Spain, Notified Body n.0161.

Articolo DPI: **GIUBBINO SC530/G+PANTALONI SC530/P e variante GIACCA SC550/G + PANTALONI SC530/P** è realizzato in:

Composizione: 93% meta-aramide, 5% para-aramide, 2% fibra antistatica. Peso: 180 g/m<sup>2</sup> +/-5%.

Progettato per proteggere il corpo dell'utilizzatore, torso/fianchi e articolazioni superiori e inferiori, con esclusione di testa/mani/piedi, da fiamme e calore, contro l'accumulo di cariche elettrostatiche e in condizioni di bassa visibilità durante le operazioni di soccorso compatibili con le normative per il quale è stato testato.

**LIMITAZIONI D'USO:** Gli indumenti citati da questa Nota Informativa **NON SONO** adattabili per operazioni di attraversamento fiamme e in situazioni dove è prevedibile il rischio di intrappolamento nelle fiamme, uso in atmosfere esplosive, rischi chimici (acidi, solventi, etc.), rischi meccanici (taglio, perforazione etc.) e per tutti gli usi non menzionati nella presente nota informativa

**AVVERTENZA:** Gli indumenti che sono parte di un completo devono essere sempre indossati in combinazione. La protezione dai rischi menzionati nella presente Nota Informativa non sono garantiti se gli indumenti sono indossati singolarmente.

### MANUTENZIONE:



- ❖ Temperatura massima di lavaggio 60°C.
- ❖ Non candeggiare
- ❖ Temperatura massima di stiro 150°C.
- ❖ Non asciugare a secco
- ❖ Asciugare appeso all'ombra

**STOCCAGGIO:** tenere l'indumento lontano da esposizione solare quando non necessario, in un posto asciutto e protetto da eventuali agenti aggressivi

### DURATA DEGLI INDUMENTI:

Questi articoli non sono soggetti a scadenza ma è necessario sottoporli ad un controllo visivo prima di ogni utilizzo per accertarsi che siano in perfette condizioni, intatti e puliti.; se gli indumenti non sono intatti (cuciture scucite, rotti o bucati) procedere immediatamente alla sostituzione. Il fabbricante declina ogni responsabilità per qualsiasi danno o conseguenza derivante da un uso improprio o modifiche di qualsiasi tipo apportate agli indumenti rispetto alla configurazione certificata. Nel caso in cui le informazioni fornite nella presente Nota Informativa non vengano rispettate, il DPI perderà la sua validità tecnica e legale.

**IMBALLO:** Sacchetto di plastica

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE:** La dichiarazione di conformità UE è allegata alla presente Nota Informativa

### TAGLIE (misure anatomiche):

TAGLIA	S	M	L	XL	XXL	XXXL	
Altezza totale	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	
Circonferenza torace	86-94	94-102	98-106	106-114	114-122	122-130	
Circonferenza vita	70-78	78-86	86-94	94-102	102-112	112-118	

### Livelli di Protezione secondo:

EN 15614:2007	Requisiti	Risultati
<b>Propagazione limitata della fiamma EN ISO 15025</b>	Metodo A and B	
Formazione buchi	NO	A1 A2
Residui infiammati	NO	
Persistenza fiamma	≤ 2 s	
Incandescenza residua	≤ 2 s	
<b>Calore radiante EN ISO 6942</b>	RHT24 > 11 s	12.4 s
	RHT24- RHT12 > 4 s	5.9 s
<b>Resistenza al calore 180°C ISO 17493</b>	≤ 5%	-0.2 / -0.3 %
<b>Resistenza alla trazione EN ISO 13934-1</b>	≥ 450 N	1100 / 970 N
<b>Resistenza alla lacerazione EN 13937-2</b>	≥ 20 N	88 / 66 N
<b>Resistenza termica EN 31092</b>	≤ 0,055 m <sup>2</sup> K/W	0.0271 m <sup>2</sup> K/W
<b>Resistenza vapore acqueo EN 31092</b>	≤ 10 m <sup>2</sup> Pa/W	3.83 Pa/W
<b>Performances retro riflettanza e fluorescenza</b>	≥ 0.2 m <sup>2</sup>	Superato

EN 1149-5:2018	Requisiti	Risultati
<b>Decadimento di carica EN1149-3</b>	t50 < 4 s o fattore barriera S > 0.2	Superato

EN ISO 13688:2013	Requisiti	Risultati
<b>Determinazione del pH</b>	3,5 < pH < 9,5	Pass
<b>Determinazione di ammine aromatiche cancerogene</b>	Non rilevabili	Pass
<b>Variazione dimensionale</b>	± 3%	Pass



SAFCO ITALIA S.r.l.  
[www.safcoitalia.net](http://www.safcoitalia.net)



0161

EN ISO 13688:2013  
EN 340:2003



EN ISO11612:2015  
A1+A2 B1 C1



EN 1149-5:2018



EN ISO 15614:2007  
A1 A2

## COMPLETE REF. JACKET SC530/G+TROUSERS SC530/P and variant JACKET SC550/G + TROUSERS SC530/P

EN ISO 15384:2020

This product has been manufactured in compliance with the demands of Regulation (EU) 2016/425, for its basic use, according to the standards EN ISO 13688:2013 (Protective Clothing, General Requirements), EN 11612:2015 (Protective clothing, Protect against heat and flame), EN 1149-5 (Protective clothing, Electrostatic properties) EN ISO 15384:2020 and EN 15614:2007 (Protective Clothing for Wildland firefighters), applicable and in compliance with certificates n° 20/3401/01/0161 of AITEX, Plaza Emilio Sala n° 1, Alcoi, España, Notified Body n.0161.

PPE Type COMPLETE REF. JACKET SC530/G+TROUSERS SC530/P and variant JACKET SC550/G + TROUSERS SC530/P is manufactured in:

Composition: 93% meta-aramidic, 5% para-aramidic, 2% antistatic fibre. Weight: 180 g/sqm.

Designed to protect the full body of the user/torso/hips and upper/lower limbs of the wearer, with the exception of the head/hands/feet, from convective heat, radiant heat, heat resistance, tear resistance, thermal hazards, against the risk of accumulation of electrostatic loads and in hazardous low-visibility conditions.

**LIMITS OF USE:** Garments covered by this Information Note are NOT suitable for flame penetration and in situations where there is a foreseeable risk of entrapment in flames, use in explosive atmospheres, chemical aggressions (acids, solvents, etc.), mechanical aggressions (cutting, perforations, etc.) and for all uses not mentioned in this information note (in particular for all risks falling within category III). In compliance with the Regulation (EU) 2016/425.

**WARNINGS:** Garments that are part of a suit must always be worn together. Protection against the risks mentioned in this Note is not assured if the clothing is used individually. Heads limit protection to trunk, arms.

### Washing recommendations:



- ❖ Max temperature washing 60°C.
- ❖ Do not bleach.
- ❖ Max temperature ironing 150°C.
- ❖ Do not dry clean.
- ❖ Dry hanging it in the shadow.

**Storage:** Keep the garment away from unnecessary exposure to sunlight, in dry places and protected against any aggressive agents.

**Packaging:** Plastic bag.

### Sizes:

SIZE	S	M	L	XL	XXL	XXXL	
Total height	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204	
Chest circumference	86-94	94-102	98-106	106-114	114-122	122-130	
Waist circumference	70-78	78-86	86-94	94-102	102-112	112-118	

### Levels of protections according to EN 15614:2007

#### Limited spread of flame: A1, A2

That no sample flames vertically or outwards.

That no sample is perforated in any layer.

That no sample burns or drips.

The average post inflammation value is  $\leq 2$  s.

The average post incandescence value is  $\leq 2$  s.

#### Radiant Heat (minimum level and performance)

RHT24- RHT12 > 4 s Results: 7.1s

RHT24 > 11 s Results: 15.3s

#### Thermal resistance

Rct  $\leq 0.055$  m<sup>2</sup>K/W Result: 0.0271m<sup>2</sup>K/W

#### Water vapour resistance

Ret  $\leq 10$ m<sup>2</sup>Pa/W Result: 3.83m<sup>2</sup>Pa/W

### Levels of protection in compliance with EN 11612:2015

Convective heat: B1= 4s

Performance level	Intervals between values HTI*24	
	Min.	Max.
B1	4	< 10
B2	10	< 20
B3	$\geq 20$	

Radiant heat: C1 = 15.3s

Performance level	Average time to reach RHTI* 24	
	Min.	Max.
C1	7	< 20
C2	20	< 50
C3	50	< 95
C4	$\geq 95$	

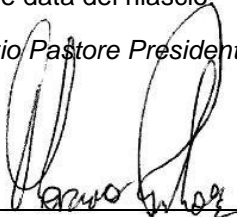
**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE**  
**(Allegato IX al Regolamento (UE) 2016/425)**

1. DPI:  
*Giubbino SC530/G + Pantalone SC530/P e variante Giacca SC550/G + Pantalone SC530/P*
2. Nome e indirizzo del fabbricante:  
*SAFCO ITALIA Srl via B. Castelli 45,47,49 Gussago (BS)*
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:  
*SAFCO ITALIA Srl Via benedetto Castelli 45,47,49 25064 Gussago (BS)*
4. Oggetto della dichiarazione:  
*Indumenti per la lotta contro gli incendi boschivi, progettato inoltre per dissipare le cariche elettrostatiche.*
5. L'oggetto della dichiarazione di conformità di cui al punto 4 è conforme al **Regolamento (UE) 2016/425**
6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate:  
Valutazione effettuata in base alle seguenti norme armonizzate:  
UNI EN ISO 13688:2013  
UNI EN 340:2004  
UNI EN 15614:2007  
UNI EN 1149-5:2018  
UNI EN ISO 11612:2015  
UNI EN ISO 15384 :2020
7. Organismo Notificato che ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B):  
AITEX 0161Piazza Emilio Sala 1, 03801 Alicante Spagna  
  
che ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo n. 20/3401/01/0161
- [Per i DPI di III<sup>a</sup> categoria]  
8. Il DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità  
Modulo C 2  
Conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove del prodotto sotto controllo ufficiale effettuate ad intervalli casuali sotto la sorveglianza dell'organismo notificato:  
AITEX 0161Piazza Emilio Sala 1, 03801 Alicante Spagna

Firmato a nome e per conto di: SAFCO ITALIA Srl

Luogo e data del rilascio: Gussago 02/07/21

*Maurizio Pastore* Presidente Cda



---

